現當代文學作品選讀:抗戰文學

香港城市大學中文及歷史學系助理教授 劉東

抗戰文學

其他說法/名稱

- ❖ 戰時中國文學
- (非)戰時中國文學:強調戰爭作為中國文學發展過程中的例外狀態
- ❖ 四十年代文學
- 二十年代/三十年代/四十年代文學:強調中國文學在不同時期的特點

❖ 戰爭文學

強調文學的普遍性特徵

❖ 國際反法西斯戰爭文學

強調戰爭的性質及其影響下的文學的特徵

••••••

不同的術語包含了不同的涵義與認知角度

抗戰文學

這一時期文學的特殊意義

中國新文學正是在抗戰十年當中獲得了空前發展,走向成熟,也締造出相當多的可能性。這一點,如果平行對比各國文學在二戰時期的發展走向,是相當特殊的。

- ❖ 戰爭環境下創作的艱難;變動社會下不穩定的社會價值觀念;
- ❖ 對比維希政府與法國文學;倫敦轟炸與英國文學;
- ❖ 戰爭打破了此前的文學預設,眾多戰後歐美文學的線索在戰爭中醞釀 (Ernest Hemingway與「速寫」; Jean-Paul Sartre與戰後存在主義思潮);
- ❖ 中國作家在被迫的流徙中,深刻地認識了中國的差異(城市與鄉村, 沿海與內地,中央與邊疆,主體民族與少數民族,知識分子與民衆) 在與複雜社會現實互動的過程中,完成了許多突破既有文學體制的形式創新與探索。

抗戰文學

戰時中國文學的世界性

- ◆ 世界各國同步面臨戰爭的共同挑戰,各國作家需要回應共通的問題。
- ❖ 中國作家因應中國戰場與戰時中國社會的特殊性,做出了饒有意義的文學探索。

如果我們不以完成度為判定文學的第一準則,這些探索是非常珍貴的。

為甚麼在香港談論抗戰文學

香港在抗戰與戰時中國文學的發展過程中扮演了獨特角色。

- ❖ 避風港
- ❖ 資訊港
 - 上海-香港-重慶
 - 延安-香港
 - 昆明-桂林-香港

為甚麼在香港談論抗戰文學

香港的抗戰文學研究在抗戰文學研究中扮演了獨特角色

- ❖ 先導者:如梁秉鈞教授對於戰時中國新詩的研究;
- ❖ 三代香港學者對於1940年代抗戰時期香港文學的系統整理、介紹與研究:代表性成果包括:盧瑋鑾教授早期的整理與研究;陳國球教授主持的《香港文學大系》;屬可怡教授《戰火下的詩情》、《黑暗的明燈》、《跨越歐亞:香港報刊中抗戰文藝資料翻譯與選輯》;黃念欣教授「香港文學特藏」與「香港文學資料庫」

戰時中國文學的豐富性

- * 戰爭對於不同作家在不同層面的影響;
- * 置身在不同語境下的作家不同的回應方式;
- ❖ 都與香港有關(在不同層面上);

- 戴望舒:《致螢火》——大後方(國統區)
- 張愛玲:《燼餘錄》——淪陷區(日佔區)
- 蕭紅:《生死場》——流徙狀態,從「滿洲國」到大後方
- 趙樹理:《李有才板話》——根據地(解放區)

戴望舒與徐遲

引言

- ❖ 介紹徐遲的戰時經歷,理解戰時中國新詩的國際化 情境與多種可能性,尤其認識到戰時香港作為「資 訊港」,影響到在香港開展創作的詩人群體;
- ❖ 閱讀奧登〈在戰時〉、徐遲〈搖曳舞〉與卞之琳 〈給實行空室清野的農民〉,加深對於現代詩歌的 詩藝探索的認識;
- ❖ 閱讀戴望舒〈獄中題壁〉與〈致螢火〉,對比理解 戴望舒的詩藝探索。戴望舒在香港以個體方式體驗 戰爭,也影響到戴望舒認識戰爭的方式。

中國新詩的發展

- ❖ 新詩,又稱白話詩,發端於新文化運動(1917)後,是一種基於現代白話文締造詩藝的文藝表現形式;
- ❖ 中國新詩的發展在不同時期受到了不同外國文學資源的影響,形成了不同路向的探索。文學史一般分為早期白話詩(胡適、劉半農、周作人等),浪漫主義詩歌(郭沫若等),新月派詩歌(徐志摩、聞一多等),象徵詩(李金髮)等幾個階段,便於記憶;
- ❖ 1930年代以上海《現代》、《新詩》雜誌為中心,形成了中國現代主義詩歌的一輪新探索,其中,旅法的戴望舒處於中心位置。 徐遲是跟隨戴望舒一同開展結社、從事文學創作的後輩。卞之琳 等在北平就讀大學的年輕學生也受到影響。與此同時,在革命文 學思潮的催生下,也產生了以中國詩歌會為中心的左翼詩歌思潮。

戰時中國新詩的探索

- □ 常見的說法:在「大眾化」與「現代派」之間
- □ 詩歌的情境:廣場詩、朗誦詩、謠曲與玄言詩,大詩劇詩與輕鬆詩
- □ 戰爭帶來的全新情境,呼喚着中國「新」詩的新定義,構成了不穩 定的探索場域;
- □徐遲的「詩學烏托邦」
- □ 從「抒情的放逐」到朗誦詩,到謠曲,到劇詩與詩劇
- □嚴重依靠同時期歐洲理論與文學資源的閱讀與吸收
- □ 香港扮演了中介位置

戴望舒〈獄中題壁〉

如果我死在這裏,

朋友啊,不要悲傷,

我會永遠地生存

在你們的心上。

你們之中的一個死了,

在日本佔領地的牢裏,

他懷着的深深仇恨,

你們應該永遠地記憶。

當你們回來,從泥土

掘起他傷損的肢體,

用你們勝利的歡呼

把他的靈魂高高揚起。

然後把他的白骨放在山峰,

曝着太陽,沐着飄風:

在那暗黑潮濕的土牢,

這曾是他唯一的美夢。

表意非常清晰:一具死得其所(有意義)的屍體

戴望舒〈致螢火〉

- ◆ 相比於〈獄中題壁〉,〈致螢火〉詩思更為精緻圓融
- ❖ 詩歌的重點在於意識到這是一具屍體的發言。與波德萊爾〈腐屍〉之間的互文

螢火,螢火, 你來照我。 照我,照這沾露的草, 照這泥土,照到你老。

我躺在這裏,讓一顆芽 穿過我的軀體,我的心, 長成樹,開花; 讓一片青色的蘚苔, 那麼輕,那麼輕 把我全身遮蓋, 像一雙小手纖纖, 當往日我在晝眠, 把一條薄被 在我身上輕披。

我躺在這裏 咀嚼着太陽的香味; 在甚麼別的天地, 雲雀在青空中高飛。 螢火,螢火 給一縷細細的光線—— 夠擔得起記憶, 夠把沉哀來吞嚥!

兩個場景:

- ❖ 地裏的種子穿透屍體破土而生
- ❖ 青苔覆蓋墳墓
- ❖ 一具沒有意義的屍體
- ❖ 以溫柔寫慘烈,以積極寫消極
- ❖ 螢火的意義:喚醒記憶
- ❖ 戴望舒在戰時的位置

張愛玲與〈燼餘錄〉(1944)

引言

- ❖ 從「戰爭話語」的角度,以〈傾城之戀〉為例,疏 理張愛玲小說作品中與戰爭有關的細節,重新理解 戰爭對於張愛玲小說作品的意義。
- ❖ 以張愛玲回憶港戰的作品〈燼餘錄〉切入,探討戰 爭對於張愛玲的影響。張愛玲以特定的修辭方式表 現戰爭,呈現出她以特定方式消化戰爭所帶來創傷 的努力。

〈傾城之戀〉中的戰爭話語

① 小説結尾翻用「一顧傾人城,再顧傾人國」的典故,以無比反諷的方式為白、范二人的婚姻畫上了一個完美的句點。

香港的陷落成全了她。但是在這不可理喻的世界 裏,誰知道甚麼是因,甚麼是果?誰知道呢?也 許就因為要成全她,一個大都市傾覆了。

〈傾城之戀〉中的戰爭話語

② 白三爺與白流蘇的爭吵

白三爺為何反復勸説白流蘇回到唐家,即便安然享用了白流蘇的許多體己,仍然略無愧怍地堅持白流蘇於情於理都應該去唐家作(孀居的)主母。

三爺直問到她臉上道:「我用了你的錢?我用了你幾個大錢?你住在我們家,吃我們的,喝我們的,從前還罷了,添個人不過添雙筷子,現在你去打聽打聽看,米是甚麼價錢?我不提錢,你倒提起錢來了!」

〈傾城之戀〉中的戰爭話語

- ③ 省「天光」
 - ■「孤島」的戰時經濟
 - 小説開篇:上海為了「節省天光」,將所有的時鐘都撥快了一個小時。
 - 小説第一幕,白公館各屋的燈光有無,既配合了能源緊張的現實,也呼應着不同人物的具體處境。

	人物	地點	光暗	
場景 1	白四爺	陽臺	暗	
	寶珞	陽臺	暗	
	其他人	二樓外間	亮	
	白老太太	二樓内間	暗	
	徐太太	堂屋	亮	
場景 2	流蘇	二樓内間	由暗到亮	
	白老太太	堂屋	亮	
	徐太太	二樓内間	亮	
場景 3	流蘇	流蘇臥室	由暗到亮	
	/	堂屋	由亮到暗	
	其他人	一樓東廂房	亮	

	人物		門掩上了,堂屋裏					
場景 1	白四爺		透進兩方黃色的燈光,落在青磚地上。 以看見堂屋裏順着牆高高下下堆着一排					
	寳珞		檀匣子,刻着綠泥	哉。正中天然几上	,玻璃罩			
	其他人		子裏,擱着琺琅自年。兩旁垂着硃紅					
	白老太太		朵花托住一個墨汁淋漓的大字。在微光裏,個的字都像浮在半空中,離着紙老遠。流蘇自己就是對聯上的一個字,虛飄飄的,不 也。白公館有這麼一點像神仙的洞府:這裏 忽忽過了一天,世上已經過了一千年。					
	徐太太							
場景 2	流蘇							
	白老太太		心心地 J 人 / 巴 上上					
	徐太太		二樓内間		亮			
場景 3	流蘇		流蘇臥室		由暗到亮	L		
	/		堂屋		由亮到暗			
	其他人		一樓東廂房		亮			

張愛玲40年代其他作品中的戰爭話語

- ❖ 戰爭作為未能申明的前景,始終影響着張愛玲小說裏人物的心理與行動邏輯。
- ❖ 〈等〉中診所裏形形色色的人:淪陷區社會的全景展現(呢子大衣; 「恐怕你們先生那邊有了人哩!」上海與重慶[内地])
- ❖ 〈封鎖〉中男女主人公短暫的曖昧情感發生在電車被封鎖線攔住的時段裏,一段偷來的時間。
- ❖ 〈留情〉中的戰時淪陷生活:米先生的孩子在內地讀書;楊家的變化 (牌局;傭人變懶惰;糖炒栗子與賣古畫時楊老太太的算計等。)更 重要的是,各家戰時經濟情況的變化,影響到米家與楊家的人情往 來,也影響到米先生與敦鳳的夫妻關係,達成了小說結尾一種微妙的 平衡。

〈燼餘錄〉

「相干的話」 ——針對一些既定的歷史判斷:

- 1) 戰爭讓中國更生
- 2) 戰爭與國民性

我與香港之間已經隔了相當的距離了——幾千 里路,兩年,新的事,新的人。戰時香港所見所 聞,唯其因為<u>它對於我有切身的</u>劇烈的影響,當 時我是無從說起的。現在呢,定下心來了,至少提 到的時候不至於語無倫次。然而香港之戰予我的印 象幾乎完全限於一些不相干的事。

我沒有寫歷史的志願,也沒有資格評論史家應持何種態度,可是私下裏總希望他們多說點<u>不相干的話</u>。……清堅決絕的宇宙觀,不論是政治上的還是哲學上的,總未免使人嫌煩。人生的所謂「生趣」全在那些不相干的事。

- □ 拒絕意義(過於完整的歷史敘述並不是自己的經歷);
- □ 對自己而言, 〈燼餘 錄〉是一種回憶戰爭 的有倫理的方式;
- □ 這種拒絕意義的回憶 方式,本身就呈現戰 爭對於作者造成的 「切身的,劇烈的影 墾」。
- □ 這種拒絕意義的回憶 方式,同張愛玲與戰 爭發生關係的具體方 式有關。

戰爭進程	「不相干的事」—— 浮文/飲食男女					
開戰	女宿舍同學的反應(華僑;蘇雷珈;艾芙林;炎櫻)					
報名防空總部	防空團員的表現	Г Ш- ±	tt . (Cyn	cal):香港タ		
	歷史教授佛朗士被(自己人)槍殺	埠學生	埠學生的調情是「 ² 學生式的調情,溫和 感傷氣息的。在戰			
	圍城讀書	•				
	戰時結婚	裏,是	男學生躺在	E女朋友的床		
仗打完了	「特殊的戰後精神狀態」		• • •	「夜深。第二尹 .床,他又來〕		
	尋找霜淇淋和嘴唇膏,小風爐上的小黃餅		坐在床沿上。」Irony			
做看護	病人揀米					
	病人的苦狀;「我是一個不負責任的,沒良心 麵包的味道;	的看護	隻」;烘			
	俄裔日文教師		我看守着將海 心裏發慌,			
	我與炎櫻的畫		••••	(<mark>反諷</mark> 同時 「我」的無		
	港大學生的狀態(免期末考,戰爭小孩,無所	事事)	向自身。「我」的 為力,在這裏表現			

「若無其事」)

- 大體跟隨戰爭進程的零碎敘事,碎片化的敘述型態本身就意味 着無法組織起意義,也即戰爭的無意義。
- 敘事的自我指涉:不相信文字與圖畫手段能夠復原戰爭的(單一)意義。

由於戰爭期間特殊空氣的感應,我畫了許多圖,由炎櫻着色。自己看了自己的作品歡喜讚歎,似乎太不像話,但是我確實知道那些畫是好的,完全不像我畫的,以後我再也休想畫出那樣的圖來。就可惜看了略略使人發糊塗。即使以一生的精力為那些雜亂重疊的人頭寫注解式的傳記,也是值得的。……一面在畫,一面我就知道不久我會失去那點能力。

正是張愛 玲後來主 要的寫作 主題。

「參差對照」

可是「輕重」這兩個字,也難講……去掉了一切的浮文,剩下的仿佛只有飲食男女這兩項。人類的文明努力要想跳出單純的獸性生活的圈子,幾千年來的努力竟是枉費精神麼?事實是如此。〈燼餘錄〉

一般的學生對於人們的真性情素鮮認識,一旦有機會刮去一點浮皮,看見底下的畏縮,怕癢,可憐又可笑的男人或女人,多半就會愛上他們最初的發現。〈燼餘錄〉

文學史上素樸地歌詠人生的安穩的作品很少,倒是強調人生的飛揚的作品多,但好的作品,還是在于它是以人生的安穩做底子來描寫人生的飛揚的。沒有這底子,飛揚只能是浮沫,許多強有力的作品只予人以興奮,不能予人以啟示,就是失敗在不知道把握這底子。〈自己的文章〉

戰爭塑造了張愛玲這種表/裏的認知方式—— 人類的慾望(生命力/無倫理/無意義)

蕭紅的創作

引言

- * 瞭解蕭紅的人生與創作歷程
- ❖ 認識蕭紅作品的基本特點
- ❖ 瞭解從《生死場》到《北中國》等作品在風格層面的變化,與時代話語之間的關係
- ❖ 認識蕭紅未完成作品《馬伯樂》的經典性

蕭紅

武漢重慶等地

香港

上海

哈爾濱

蕭紅

- ❖ 蕭紅(1911-1942),十年創作期。呼蘭新式家庭,中學教育。因婚姻問題陷入絕境。1932年8月,哈爾濱的大洪水/日軍進占哈爾濱的時刻,蕭紅獲救(哈爾濱左翼青年作家群體),也是寫作的開始;
- ❖ 蕭紅的寫作完整地見證了抗日戰爭的各個階段,從「九一八事變」 到抗日戰爭,再到1941年國共分裂(皖南事變):戰爭之於個人的 複雜關係/深刻影響,折射在從《生死場》到《北中國》的一系列創 作中。
- ❖ 蕭紅作品在創作風格方面的變化,體現出整個流亡關內的東北作家 群體的某種共性;
- ❖ 蕭紅的寫作與女性個體經驗之間存在密切關聯;從〈棄兒〉開始建立起來的一套經由個人經驗理解世界的方式,凝練為某種「越軌的筆致」,始終存續在她有濃郁蕭紅風格的作品序列之中。

《生死場》

一隻山羊在大道邊嚙嚼榆樹的根端。

城外一條長長的大道,被榆樹蔭蒙蔽着。走在大道中,像是走進一個動盪遮天的大傘。

山羊嘴嚼榆樹皮,黏沫從山羊的鬍子流延着。被颳起的這些黏沫,彷彿是胰子的泡沫,又像粗重浮游着的絲條;黏沫掛滿羊腿。榆樹顯然是生了瘡癤,榆樹帶着偌大的疤痕。山羊卻睡在蔭中,白囊一樣的肚皮起起落落。

菜田裏一個小孩慢慢地踱走。在草帽蓋伏下,像是一棵大形菌類。捕蝴蝶嗎?捉蚱蟲嗎?小孩在正午的太陽下。

很短時間以內,跌步的農夫也出現在菜田裏。<u>一片白菜的顏色有</u>些相近山羊的顏色。

章節結構

小說不只用對話與 描寫表達,也可以 用**結構**表達。 一隻山羊在大道邊嚙嚼榆樹的根端。

磚車;村前火車;白菜車

小説第一章 三戶人家:

- ❖ 二里半、麻面婆、羅圈腿 菜
- ❖ 趙三、王婆 麥
- ※ 福發、福發家的侄兒成業 高粱;麥 (金枝)柿子

趙三上城;鐮刀會與革命軍;小馬與老馬; 性別(家庭)(害怕男人的女人們)城鄉結 構、性別維度、階級維度;人與動物、自然 與歷史

章節結構:

前九章 夏秋冬春不斷循環

第七至九章結束在夏季

第十章設定在十年後的秋季 (「秋夜長」的童謠/被涼風飛 着頭髮)

第十一章「年盤轉動」在1932 年的冬天

蕭紅的香港時間

《生死場》 —— 《呼蘭河傳》、《北中國》、《馬伯樂》

- ❖ 三種完全不同的題材;香港提供了穩定的寫作環境,成全了 蕭紅各個路向的文學探索;
- ❖ 《馬伯樂》:即時回應戰爭的佳作。小説人物的軌跡重疊着 蕭紅個人的流徙經歷。

根據地文學

趙樹理《李有才板話》

引言

- ❖ 瞭解趙樹理的人生經歷與創作特點,通過《李有才板話》認識根據地文學的獨特特徵、在文學探索層面的先鋒性;
- ❖ 根據地的文學作品既呈現出一種不以個體姿態回應 戰爭的方式,也呈現出一種在運動與革命的烏托邦 實踐中獨有的昂揚氣質。
- ❖ 日本漢學家竹內好曾敏銳捕捉到趙樹理文學的「新 穎性」。

趙樹理

根據地文學:一種不太容易為今日讀者欣賞的文學類型。並不「土」的一種文學,依然非常值得回顧的文學探索。

- ❖ 原名趙樹禮,山西晉城人(晉東南地區),1925年考入山西省立長治第四師範學校,1937年加入中國共產黨。父親是鄉村能人,編籬笆,治外科,算命、奇門遁甲。受父親影響,熟悉農村的一切,精通各種民間藝術。
- ❖ 投身抗戰文化工作,曾在「犧盟會」,八路軍,太行區黨委,下轄縣委 從事實際工作。在中共北方局黨校政策研究室工作。編《中國人報》、 《黃河日報》、《新華日報》(太行版)等報紙副刊。
- ❖ 根據地創造了全新的文學生產語境,吸引了相當多具有不同背景的人成 為文化工作者,並提供全新的探索空間與文學期待。根據地的文學實踐 本身是更廣大政治實踐的一部分。
- ❖ 戰時根據地文學的昂揚與樂觀氣質,不再是一種以個體身份面對戰爭的 方式。

誰來寫文學?誰來讀文學?

傳統詩文:自編集——抄本與刻本

新文壇:書店,報社與雜誌社(現代媒介)

民間曲藝:貨郎擔;曲藝與戲曲,唱本

- ❖ 根據地文藝一個相當突出的 特點是,結合根據地工農群 眾的閱讀、娛樂與生活習 慣,改造文學的生產機制;
- ❖ 根據地的文藝場域吸引了大量「新文壇」以外的社會力量加入到文學的建設中來;
- ❖ 根據地的文藝探索以一種獨特的方式重新定義了文學的作者、讀者與文本的含義及其理想互動關係。

《李有才板話》

- ❖ 小說在故事層面寫的是閻家山在各項政策下發生的緩慢(積極)變化。
- ❖ 小說在寫法層面,着眼於主人公李有才因着變 化創作的各類快板。
- ❖ 小説因此呈現出相當先鋒的「元小說」氣質。

注:所謂「元小說」(meta-fiction),指的是關於小說的小說。

《李有才板話》

- ❖ 《李有才板話》是元小說:「(快)板」是文學的位置,「板話」 是關於文學的理論,新的文學形態要經由「板話」的總結,由 「板」中生長出來;
- ❖ 《李有才板話》也可視作一種政治哲學:小說是以構想理想文學的方式,傳達了甚麼是「好政治」的理解。
- ❖ 「板人作總結」:文學與政治的共同終極指向是共同體的正義問題,文學以平行於政治的方式,享有獨立作「結」的位置;
- ❖ 從文學到政治:努力提煉一種文學,文學之於村莊的價值;提煉一種有機的文學。長在生活之中的文學,服務與作用於村莊的政治, 社會活動之中。
- ❖ 文學必須與一種好的政治結合在一起;文學在號召一種好的政治的 出現與支持。

推薦閱讀材料 (二手研究)

他人著作

- 1. 錢理群等編(2013)《中國現代文學編年史——以文學廣告為中心》(第三卷),北京:北京大學出版社。
- 2. 鄺可怡(2017)《黑暗的明燈:中國現代派與歐洲左翼文藝》,香港:商務印書館(香港)有限公司。
- 3. 許子東(2011)《張愛玲的文學史意義》,香港:中華書局(香港)有限公司。
- 4. [日]平石淑子(2017)《蕭紅傳》,北京:中國人民大學出版社。
- 5. 李國華(2025)《農民説理的世界》(增訂版),北京:北京大學出版社。

本人論作

- 1. 劉東〈跨域・「越軌」・詮釋:重讀蕭紅的《生死場》〉,載《文學評論》,2020年第3期。
- 2. 劉東〈納蕤思在戰爭中:徐遲的「詩學烏托邦」及其啟示〉,載《首都師範大學學報》(社會科學版), 2024年第6期。
- 3. 劉東〈群英會作爲中介:試論解放區文藝的「制度情境」〉,載《文藝研究》,2025年第8期。
- 4. 劉東(2024)《跋涉:蕭紅的哈滬港行記》,香港:中華書局(香港)有限公司。

推薦閱讀材料 (一手文獻)

- 1. 戴望舒(2016)《雨巷:戴望舒詩文》,北京:中華書局。
- 2. 戴望舒(2023)《戴望舒詩全集》(電子本),千華駐科技,香港文學館綫上閱覽。
- 3. 張愛玲(2020)《華麗緣:散文集一》,台北:皇冠文化出版有限公司。
- 4. 張愛玲(2020)《傾城之戀:短篇小說集一》,台北:皇冠文化出版有限公司。
- 5. 蕭紅(2015)《生死場》,香港:商務印書館(香港)有限公司。
- 6. 蕭紅(2023)《馬伯樂》,南京:譯林出版社。
- 7. 趙樹理(2009)《李有才板話》,北京:人民文學出版社。